



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

*Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste*  
*Po Box 275, Telefone: 3323883, [info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)*

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Face book: [jsmp.timorleste](https://www.facebook.com/jsmp.timorleste)

***JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu...!***



**Povu suku Muapitine preokupa ho kazu inestu kontra labarik sira no husu atu kria artigu espesifiku**

Iha 06 Agostu 2015, JSMP organiza treinamentu ba dala 3 kona-ba “Demokrasia no kna’ar Parlamentu iha prosesu halo Lei” iha Suku Muapitine, Postu Administrativu Lospolos, Municipiu Lautem. Treinamentu ne’e hetan partisipasaun másimu husi comunidade no estruktura suku sira. Total partisipantes ne’ebé partisipa iha treinamentu ne’e hamutuk nain 30; kompostu husi feto nain 23 no mane nain 7.

Durante treinamentu comunidade sira senti preokupa tebes ho kazu inestu ne'ebé akontese dala barak iha nasaun Timor Leste. Tanba ne'e sira ejje ba Parlamentu no Governu tenki kria artigu espesifiku hodi regula no fó kastigu ne'ebe makas ba autór krime inestu sira hodi prevene kazu ne'e la bele mosu tan iha futuru.

“JSMP konsidera ejjensia comunidade kona-ba kazu inestu pertinenti tebes atu bolu atensaun públiku no liu-liu ba órgaun lezislador sira estadu nian atu kriminaliza aktu seksuál ho natureza inestu tanba krime ne'e perturba teb-tebes valores sosiedade no destroi relasaun sagradu familia nian,” dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Iha okaziaun barak ona JSMP diskuti asuntu ne'e ho autóridade kompetente sira Estadu nian, atu sensível ho realidade ne'e. JSMP mós apresenta ona relatóriu submisaun ida ba Parlamentu Nasionál no Governu atu konsidera hodi altera Kódigu Penál (KP) aktuál atu inkorpora artigu espesifiku ida kona-ba inestu iha KP. Submisaun ne'e produs bazeia ba JSMP nia rezultadu monitorizaun iha tribunál sira no ALFeLa nia esperensia servisu forneseментu assistensi legal ba vítima sira.

JSMP konsidera ejjensia comunidade atu governu no parlamentu tenki desimina informasaun kona-ba lei importante sira no fahe lei sira ne'ebé pública iha Journal da República ba to'o iha sira nia suku atu comunidade sira iha suku bele asesu ho livre.

Iha treinamentu ne'e Xefi suku Muapitine Sr. Acacio da Silva agradese no konsidera importante tebes prezensa JSMP hodi fahe informasaun no rekomenda ba JSMP atu hato'o mós comunidade sira nia preokupasaun ne'ebé husu estadu atu halo lei ida hodi kriminaliza hahalok amante (*selingkuh*), *união-de-facto* (*kumpul kebo*) no poligamia ne'ebé la tuir kultura no reliziaun katolika nia prinsipiu ba parlamentu no governu.\*\*\*



## **Konsellu Suku Rejiaun Munisipal Oe-Cusse simu treinamentu hosi JSMP kona-ba asesu ba justisa no fetonia direitu**



Iha 27 Jullu to'o 07 Agostu 2015, Judicial System Monitoring Programme (JSMP), konklui treinamentu ba ema hamutuk 47 ne'ebé kompostu hosi fetu 16 no mane 31. Partisipantes sira involve xefe suku, lia nain, xefe aldeia, representante fetu rua nomós PAAS (Pesoal Apoiu Administrasaun Suku) husi Postu Administrativu Pante Makasar, Nitibe, Pasabe no Oesilo.

Treinamentu iha Suku Costa, hahú iha 27 Jullu 2015, involve membru konsellu suku husi Suku Lalisuk, Bobocase, Cunha, Naimeco, Costa, Lifau no Taiboco hamutuk ema nain 16 ne'ebé kompostu hosi fetu 6 no mane 10. Enkuantu representante membro konsellu suku hosi Suku Nipani la marka prezensa tanba okupa ho atividade seluk.

Iha abertura ba treinamentu ne'e, Jestor Postu Pante Makasar, Sr. Gonzalo Eko hato'o katak treinamentu ne'ebé oferese ba membru konsellu suku sira ne'e importante tanba bele hadi'ak membru konsellu suku sira nia koñesimentu kona-ba justisa.

Treinamentu ne'e, bele ajuda Konsellu Suku sira bele rezolve comunidade nia problema.

Treinamentu iha Sede Suku Usitako Postu Administrativu Nitibe, hahú iha 31 Jullu 2015 involve Konsellu Suku sira husi Suku Ban-Afi, Lela-Ufe, Bene-Ufe, Suni-Ufe no Usitaco, hamutuk ema nain 16, fetu 3 mane 13. Iha treinamentu ne'e, Xefe Suku uma-nain Sr. Julio Cael representa Jestor Administrasaun ba Postu, agradese ba JSMP, Belun no Counterpart International tanba organiza treinamentu iha sira-nia suku.

Treinamentu iha Sede Suku Bobometo Postu Administrativu Oesilu, hahú iha 05 Agustu 2015 involve mos konsellu suku sira hosi Postu Administrativu Passabe. Partisipante iha treinamentu ne'e, mak Suku Bobometo, Usi-Tasae, Usi-Taqueno no Malelat. Konsellu Suku hosi Suku Abani la partisipa iha treinamentu ne'e. Iha treinamentu ne'e partisipante hamutuk ema 15, mane 8 no fetu 7.

Xefe Suku Uma-Nain representa jestor Postu Oesilu informa iha abertura treinamentu agradese ba prezensa JSMP hodi aumenta

konsellu suku nia koñesimentu iha asuntu justisa.

Iha treinamentu ne'e foka kona-ba direitu umanu no igualdade direitu ne'eb'e hanesan. Partisipante sira kestiona kona-ba sira-nia direitu ba insetivu, defamasaun (dun-malu buan), abandona feen ho oan, obrigasaun alimentar, eransa, pratika kulturál ne'ebé fo vantagem ka rekoñesementu ba oan-mane sira mak iha direitu liu iha sociedade.

Lia-Nain sira rekoñese katak kustume iha Suku Nipani, Bobocase, Naimeco no Taiboco iha postu Administrativu Pante Makasar dezde uluk konsidera oan feto ho oan mane hanesan iha família. Tanba ne'e, mezmu kaben sai inan-aman fo rai nu'udar direitu oan feto sira-nian. Lia Nain sira husi Suku Lalisuk, Cunha, Lifau no Costa deklara katak sira-nia kustume kaben tama no rekoñese nafatin oan feto nia direitu rai husi inan-aman).

Kualker perguntas no preokupasaun sira ne'e iha kada sesaun klarifika tuir modulu treinamentu ba konsellu suku ne'ebé prepara ona antes kona-ba direitu no lei iha Timor Leste.

Partisipante sira maoria preokupa kona-ba feto isin-rua ne'ebé dalabarak mane sira rekuza katak la'os nia oan, tanba ne'e sujere ba estadu hari'i laboratirium teste DNA hodi asegura labarik sira-nia direitu iha parte alimentasaun nian.

Treinamentu ne'e realiza tanba hetan apoiu hosi BELUN nia koordenador sira iha Munisipiu Liquiça, Ermera no Oe-cusse. BELUN sei kontinua koordena ba treinamentu tuir mai iha Munisipiu Covalima no Baucau.

Antes ne'e treinamentu hanesan hala'ona iha Munisipiu Liquiça no tuir planu programa ne'e kontinua fali iha Munisipiu Suai iha fulan Agostu 2015 nia rohan.

Treinamentu ne'e realiza tanba hetan apoiu hosi BELUN nia koordenador sira iha Munisipiu Liquiça, Ermera no Oe-cusse. BELUN sei kontinua koordena ba treinamentu tuir mai iha Munisipiu Covalima no Baucau.

Antes ne'e treinamentu hanesan hala'ona iha Munisipiu Liquiça no



tuir planu programa ne'e kontinua fali iha Munisipiu Suai iha fulan Agostu 2015 nia rohan.

Treinamentu ne'e implementa hosi JSMP ho apoiu jenerozu hosi povu Amerikanu liuhosi USAID nia projetu Ba Distrito, hodi haforsa kapasidade ba membru konsellu suku-sira kona-ba feto nia nia direitu no asesu ba justisa.\*\*\*